



## Utazási feltételek (kivonat) / Terms & Conditions of Travel (Excerpt)

A MÁV Személyszállítási Zrt. szolgáltatásait kizárólag érvényes jeggyel, bérlettel vagy más, utazásra jogosító igazolással lehet igénybe venni. A kedvezményre, díjmentességre való jogosultságot mindig igazolni kell. Az utazási jogosultságot az arra jogosult személyek bármikor ellenőrizhetik az utazás során.

*MÁV Passenger Transport Co. services can only be used with a valid ticket, pass or other proof of entitlement to travel.*

*Entitlement to fare exemption or discount must always be verified. Authorized personnel can check the entitlement to travel at any time during the journey.*

A szolgáltatás igénybevételével az utas elfogadja az utazási feltételeket, melynek teljes szövege a társaság honlapján olvasható: [mavcsoport.hu](http://mavcsoport.hu)

### Poggyászok és kerékpár szállítása

Egy utas legfeljebb kettő 40 × 50 × 80, vagy 20 × 20 × 200 centimétert meg nem haladó méretű kézipoggyászt, egy gyermekocsit és egy kerekesszéket szállíthat díjmentesen.

Kerékpár csak a kijelölt kocsik piktogrammal jelölt peronjain szállítható (kocsinként legfeljebb 4 darab), egyedi díjszabás szerint.

### Állatok szállítása

Egy utas egy kutyát szállíthat, egyedi díjszabás szerint (a segítő, hatósági és honvédségi kutya szállítása minden esetben díjmentes). A járműre felszállni kutyával csak akkor szabad, ha az állat tiszta, szájkosarat visel, és pórázon vezetik. A kézipoggyász méretét meg nem haladó hordozóban bármilyen állat díjmentesen szállítható.

### Talált tárgyak

Az elveszett tárgyakról a BKK ügyfélszolgálatánál lehet érdeklődni a +36 1 3 255 255 számon.

**A járműveken és a megállóknál tilos dohányozni, ételt és italt fogyasztani, szemetelni, jogtalanul hirdetményt elhelyezni, a közlekedést, illetve az utasokat zavarni, az ott lévő eszközöket bármilyen módon rongálni.**

*By using the transport service, the passenger accepts the conditions of travel: [mavcsoport.hu/en](http://mavcsoport.hu/en)*

### Luggage and bicycles on board

*One passenger may carry free of charge up to two hand luggage items not exceeding 40 × 50 × 80 cm or 20 × 20 × 200 cm, one baby carriage and one wheelchair.*

*Bicycles may be carried only on designated cars, in the area marked with pictograms (up to 4 per car), subject to a special fare.*

### Animals on board

*A passenger may carry one dog subject to a special fare (assistance, police and military dogs travel free of charge). You may only board a vehicle with a dog if the animal is clean, muzzled and on a lead. Animals may be carried free of charge in a carrier box no larger than the size of hand luggage.*

### Lost property

*Please call BKK Customer Service at +36 1 3 255 255.*

*On vehicles and at stops it is prohibited to smoke, to consume food and beverages, to litter, to post signs and notices without approval, to disturb transport and fellow passengers or to damage objects and equipment in any way.*



## Aki megszegi az utazási feltételeket, 25 000 Ft pótdíjat köteles fizetni, és az utazásból kizárható

## *Violators are subject to a HUF 25,000 fine and will be excluded from travel*

**A helyszínen fizetve a pótdíj összege 12 000 Ft / Fine paid on the spot is HUF 12,000**